



CNC MACHINING CENTRES CENTROS DE MECANIZADO CNC
CENTRES D'USAGE CNC CNC BEARBEITUNGSZENTRUM

FCF
CA
FCN
FCN-P
EURO
QUICK
LCF
LCA
COMBI
CB-ME



Wood Division

División Madera

Secteur Bois

Holzabteilung



BERMAQ



BERMAQ

4 CNC FCF

6 CNC CR

8 CNC FCN

12 CNC FCN-P

14 CNC EURO

18 CNC QUICK

20 LCF

22 LCA

24 COMBI

25 CB-ME

BERMAQ



A wide team of experts continually researching and working with the most recent technological innovations. We develop the most demanding projects, most of them specially designed according to our customers' requirements.

Precision machinery to work wood with a high level of quality, cost-effectiveness and production speed.

Un amplio equipo humano en constante investigación trabaja con las últimas innovaciones tecnológicas desarrollando los más exigentes proyectos, muchos de éstos personalizados a las exigencias de nuestros clientes.

Maquinaria de precisión para trabajar la madera con elevadas prestaciones en cuanto a calidad, rentabilidad y velocidad de producción.

Une importante équipe humaine, en recherche constante, travaille sur les dernières innovations technologiques développant ainsi des projets très exigeants, quelques uns personnalisés par les demandes spécifiques de nos clients.

Machines de précision pour le travail du bois d'un haut niveau de qualité, rentabilité et vitesse de production.

Mit modernster Technologie entwickelt ein Team qualifizierter Mitarbeiter anspruchsvolle Projekte, bei denen stets die individuellen Anforderungen unserer Kunden im Vordergrund stehen. Präzisionsmaschinen für die Holzbearbeitung, die höchsten Ansprüchen an Qualität, Rentabilität und Produktion genügen.





FCF

FCF MACHINING CENTRES

Computerized Numerically Controlled Machining Centre (CNC) prepared for large productions. Optionally, two moving tables are available to allow an uninterrupted production. It mainly produces small or medium parts on wood, derived products and resins. Its main users are furniture manufacturers (classical, kitchen and bathroom furniture), manufacturers of modular parts and professionals of the funeral industry.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Machine with 3 to 5 controlled axes
- Milling heads to work wood and its derived products
- Automatic tool change (optional)
- C axis for aggregates (optional)
- ISO-30 or HSK-F63 cones
- Working table with different dimensions:
 - Length from 1.500 to 6.000 mm (2 tables)
 - Width from 1.500 to 3.000 mm
 - Working height of the Z axis from 300 to 400 mm
- Vacuum pump
- Automatic lubrication

ADDITIONAL HEADS

- Multiple drilling unit
- Sawing unit 0/45° 0/90°
- Automatic screwdrivers
- Fixed angular milling head or controlled by the CNC

AGGREGATES

- Straight sawing aggregate at 90° or tilting aggregate with different possibilities
- Straight milling aggregate at 90° or tilting aggregate with different possibilities
- Multiple drilling aggregate

CENTROS DE MECANIZADO FCF

Centro de mecanizado de control numérico (CNC) preparado para altas producciones. Permite adaptar dos mesas móviles trabajando de forma alternativa y produciendo sin interrupción. Trabaja principalmente piezas pequeñas o medianas de madera, derivados y resinas. Sus principales usuarios son los fabricantes de mobiliario (mueble clásico, de cocina y baño), constructores de piezas modulares y profesionales del sector funerario.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

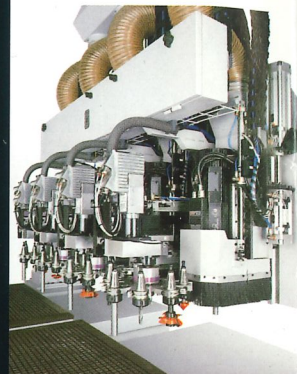
- Máquina preparada para disponer desde 3 a 5 ejes controlados
- Cabezales de fresado para madera y derivados
- Elección cambio automático de herramientas
- Posibilidad de adaptación de eje C para agregados
- Cono ISO 30 o HSK-F63
- Mesa de trabajo con diferentes dimensiones:
 - Longitud desde 1.500 hasta 6.000 mm (2 mesas)
 - Anchura desde 1.500 hasta 3.000 mm
 - Altura útil eje Z 300 hasta 400 mm
- Bomba de vacío
- Lubricación automática

CABEZALES ADICIONALES

- Taladro múltiple
- Sierra 0/45° 0/90°
- Atornilladores automáticos
- Fresado angular fijo o controlado por CNC 360°

AGREGADOS

- de sierra recto a 90° o inclinable con sus diferentes posibilidades
- de fresado recto a 90° o inclinable con sus diferentes posibilidades
- de taladro múltiple



CENTRES D'USINAGE FCF

Centre d'usinage à commande numérique (CNC) préparé pour des grandes productions. Il est possible d'adapter deux tables mobiles qui peuvent travailler alternativement et sans interruption. Elle travaille principalement des pièces petites ou moyennes en bois, produits dérivés et résines. Les usagers principaux de cette machine sont des professionnels du meuble (meuble classique, de cuisine et bain), des constructeurs de pièces modulaires et des professionnels du secteur funéraire.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Machine équipée avec 3 à 5 axes contrôlés
- Têtes de fraisage pour le bois et dérivés
- Changement automatique d'outils (optionnel)
- Adaptation de l'axe C pour des agrégats (optionnel)
- Cône ISO-30 ou HSK-F63
- Table de travail avec dimensions différentes:
 - Longueur 1.500 jusqu'à 6.000 mm (2 tables)
 - Largeur 1.500 jusqu'à 3.000 mm
 - Hauteur utile axe Z 300-400 mm
- Pompe à vide
- Lubrification automatique

TÊTES ADDITIONNELLES

- Perçage multiple
- Scie 0/45° 0/90°
- Vissages automatiques
- Fraisage angulaire fixe ou contrôlé par CNC 360°

AGRÉGATS

- de scie verticale 90° ou inclinable avec différentes possibilités
- de fraisage verticale 90° ou inclinable avec différentes possibilités
- de perçage multiple

FCF BEARBEITUNGSZENTRUM

CNC-gesteuerte Portal-Bearbeitungszentrum für hohe Produktion. Tandemtische zum wechselseitigen Arbeiten ohne Maschinenstillstand-zeiten. Ideal zum Bearbeiten kleiner und mittelgrosser - aber auch übergrosser - Werkstücke aus Massivholz und Holzverbindungen. Zum Einsatz im Innenausbau, zur Herstellung von Küchen- und Badezimmermöbeln, Bausatzmöbeln, im Systemmöbelbau sowie Möbelbau im allgemeinen.

TECHNISCHE DATEN

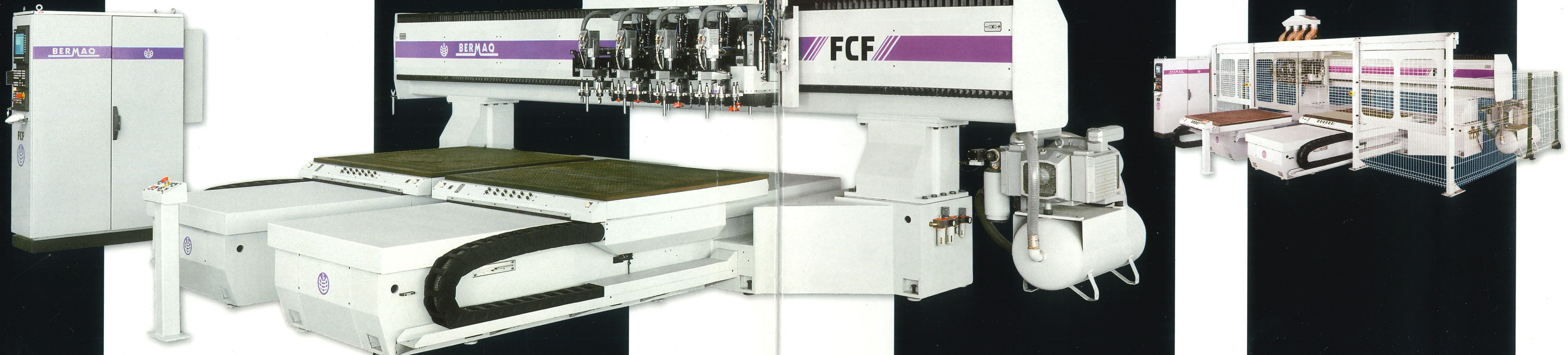
- 3 bis zu 5 CNC-gesteuerte Achsen
- Frässpindel für Massivholz und Holzverbindungen
- Automatischer Werkzeugwechsler (Option)
- CNC-gesteuerte Drehachse, C-Achse (Option)
- Werkzeugaufnahmen: SK-30 oder HSK-63F, Sonderaufnahmen
- Arbeitsmasse:
 - X-Achse = von 1.500 bis 6.000 mm (2 Tische)
 - Y-Achse = von 1.500 bis 3.000 mm
 - Z-Achse = von 300 bis 400 mm
- Vakuumpumpe
- Automatische Zentralschmierung

OPTIONEN

- Mehrspindel-Bohraggregat
- Sägeaggregat 0/45° 0/90°
- Automatische Schraubeinheit
- Festes winkelförmiges Fräsaggregat oder CNC-gesteuert 360°

AGGREGATE

- Sägeaggregat 90° oder schwenkbarer Kopf (verschiedene Möglichkeiten)
- Winkelfräsaggregat 90° oder schwenkbarer Kopf (verschiedene Möglichkeiten)
- Mehrspindel-Bohraggregat




CR
CR MACHINING CENTRES

Universal Computerized Numerically Controlled Machining Centre (CNC) designed for the machining of wood and its derived products.

CENTROS DE MECANIZADO CR

Centro de mecanizado universal de control numérico (CNC) universal destinado al mecanizado de la madera y sus derivados.

CENTRES D'USINAGE CR

Centre d'usinage universel à commande numérique (CNC) destiné à l'usinage du bois et des produits dérivés.

CR BEARBEITUNGSZENTRUM

Universelle, CNC-gesteuerte Portal-Bearbeitungszentrum auch zum Bearbeiten von Holz und Holzverbindungen.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Machine with 3 to 5 controlled axes
- Milling heads with different possibilities
- Automatic tool change (optional)
- C axis for aggregates (optional)
- ISO-30 or HSK-F63 cones
- Working table with different dimensions:
Length from 1.500 to 5.000 mm
Width from 1.500 to 2.500 mm
Working height of the Z axis max. 1.250 mm
- Vacuum pump
- Automatic lubrication

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Máquina preparada para disponer desde 3 a 5 ejes controlados
- Cabezales de fresado con diferentes posibilidades
- Elección cambio automático de herramientas
- Posibilidad de adaptación de eje C para agregados
- Cono ISO 30 o HSK-F63
- Mesa de trabajo con diferentes dimensiones:
Longitud desde 1.500 hasta 5.000 mm
Anchura desde 1.500 hasta 2.500 mm
Altura útil eje Z máximo 1.250 mm
- Bomba de vacío
- Lubricación automática

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Machine équipée avec 3 à 5 axes contrôlés
- Têtes de fraisage avec différentes possibilités
- Changement automatique d'outils (optionnel)
- Adaptation de l'axe C pour des agrégats (optionnel)
- Cône ISO-30 ou HSK-F63
- Table de travail avec dimensions différentes:
Longueur 1.500 jusqu'à 5.000 mm
Largeur 1.500 jusqu'à 2.500 mm
Hauteur utile axe Z max. 1.250 mm
- Pompe à vide
- Lubrification automatique

TECHNISCHE DATEN

- 3 bis 5 CNC-gesteuerte Achsen
- Hauptfrässpindeln für unterschiedliche Einsatzbereiche
- Automatischer Werkzeugwechsler (Option)
- CNC-gesteuerte Drehachse, C-Achse (Option)
- Werkzeugaufnahmen: SK-30 oder HSK-63F, Sonderaufnahmen
- Arbeitsmasse:
X-Achse = von 1.500 bis 5.000 mm
Y-Achse = von 1.500 bis 2.500 mm
Z-Achse = max. 1.250 mm
- Vakuumpumpe
- Automatische Zentralschmierung





FCN

FCN MACHINING CENTRES

Computerized Numerically Controlled Machining Centre (CNC) especially designed for machining considerably long parts. It is Agile, robust and prepared to work wood and its derived products. Ideal machine for manufacturers of classical and modular furniture, and manufacturers of staircases.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

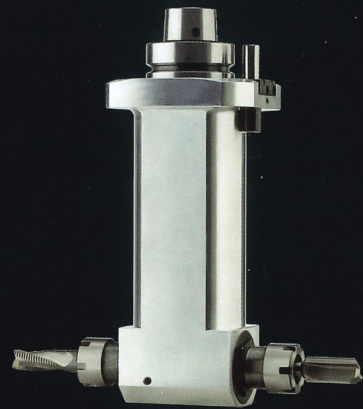
- Machine with 3 to 5 controlled axes
- Milling heads with different possibilities
- Automatic tool change (optional)
- C axis for aggregates (optional)
- ISO-30 or HSK-F63 cones
- Working table with different dimensions:
 - Length from 4.000 to 8.000 mm
 - Width from 1.000 to 2.500 mm
 - Working height of the Z axis from 300 to 400 mm
- Vacuum pump
- Automatic lubrication

ADDITIONAL HEADS

- Multiple drilling unit
- Sawing unit 0/45° 0/90°
- Automatic screwdrivers
- Fixed angular milling head or controlled by the CNC at 360°

AGGREGATES

- Straight sawing aggregate at 90° or tilting aggregate with different possibilities
- Straight milling aggregate at 90° or tilting aggregate with different possibilities
- Multiple drilling aggregate



CENTROS DE MECANIZADO FCN

Centro de mecanizado de control numérico (CNC) especialmente pensado para el mecanizado de piezas de longitudes considerables. Ágil, robusta y preparada para trabajar la madera y sus derivados. Ideal para fabricantes de mueble clásico y modular, y constructores de escaleras.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

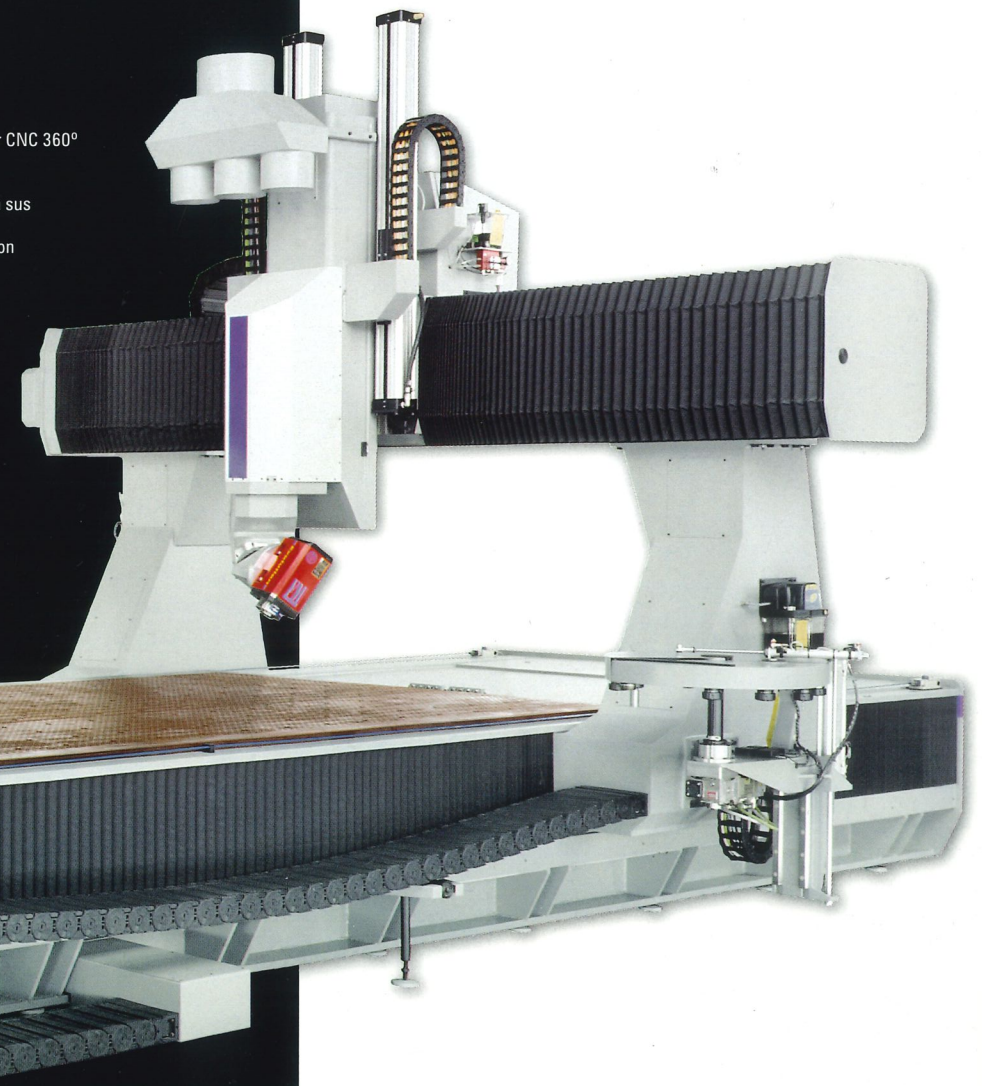
- Máquina preparada para disponer desde 3 a 5 ejes controlados
- Elección cambio automático de herramientas
- Posibilidad de adaptación de eje C para agregados
- Cono ISO 30 o HSK-F 63
- Mesa de trabajo con diferentes dimensiones:
 - Longitud desde 4.000 hasta 8.000 mm
 - Anchura desde 1.000 hasta 2.500 mm
 - Altura útil eje Z 300 hasta 400 mm
- Bomba de vacío
- Lubricación automática

CABEZALES ADICIONALES

- Taladro múltiple
- Sierra 0/45° 0/90°
- Atornilladores automáticos
- Fresado angular fijo o controlado por CNC 360°

AGREGADOS

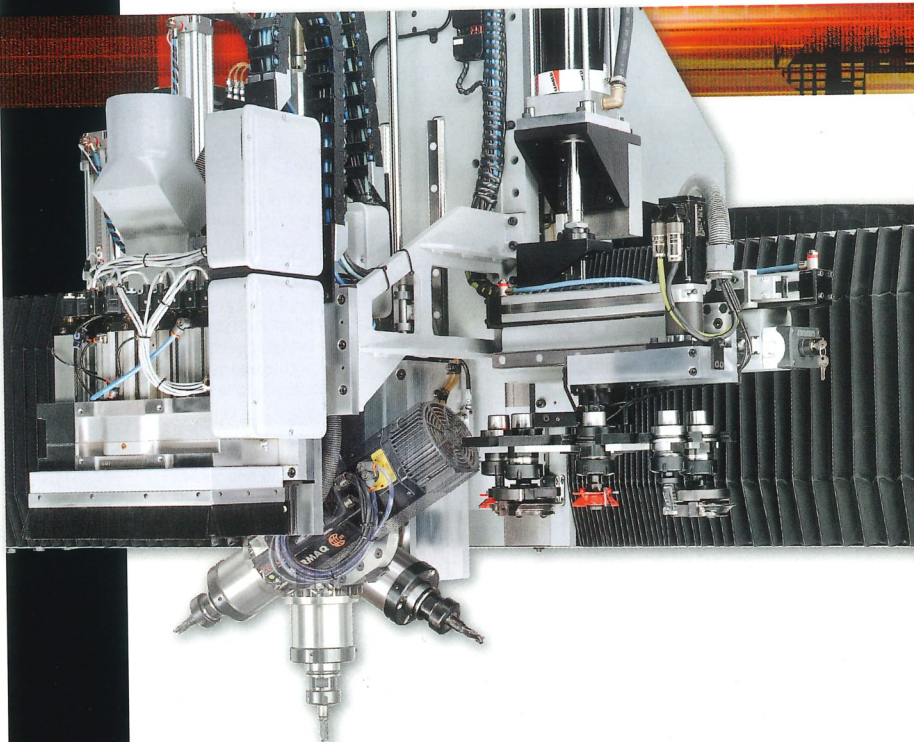
- de sierra recto a 90° o inclinable con sus diferentes posibilidades
- de fresado recto a 90° o inclinable con sus diferentes posibilidades
- de taladro múltiple





CENTRES D'USINAGE FCN

Centre d'usinage à commande numérique (CNC) spécialement destiné à l'usinage de pièces de longueur considérable. Machine agile, robuste et dessinée pour le travail du bois et des produits dérivés. Elle est idéale pour les fabricants de meuble classique et modulaire et pour les constructeurs d'escaliers.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

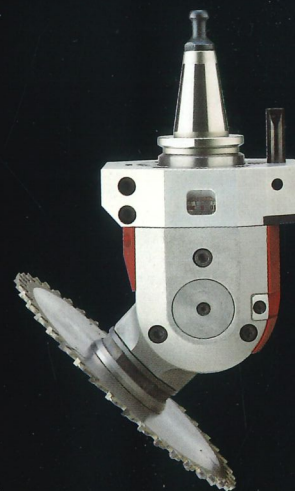
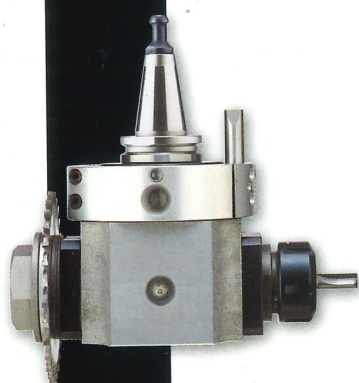
- Machine équipée avec 3 à 5 axes contrôlés
- Têtes de fraisage avec différentes possibilités
- Changement automatique d'outils (optionnel)
- Adaptation de l'axe C pour des agrégats (optionnel)
- Cônes ISO-30 ou HSK-F63
- Table de travail avec dimensions différentes:
 - Longueur 4.000 jusqu'à 8.000 mm
 - Largeur 1.000 jusqu'à 2.500 mm
 - Hauteur utile axe Z 300-400 mm
- Pompe à vide
- Lubrification automatique

TÊTES ADDITIONNELLES

- Perçage multiple
- Scie 0/45° 0/90°
- Vissages automatiques
- Fraisage angulaire fixe ou contrôlé par CNC 360°

AGRÉGATS

- de scie verticale 90° ou inclinable avec différentes possibilités
- de fraisage verticale 90° ou inclinable avec différentes possibilités
- de perçage multiple



FCN BEARBEITUNGSZENTRUM

CNC-gesteuerte Fahrportal-Bearbeitungszentrum zum Bearbeiten besonders langer Werkstücke.

Schnell und robust. Zum Bearbeiten von Massivholz und Holzverbindungen. Zum Einsatz im Innenausbau, Systemmöbelbau sowie Möbelbau im allgemeinen, Treppenbau, wo lange oder überlange Werkstücke zu bearbeiten sind.



TECHNISCHE DATEN

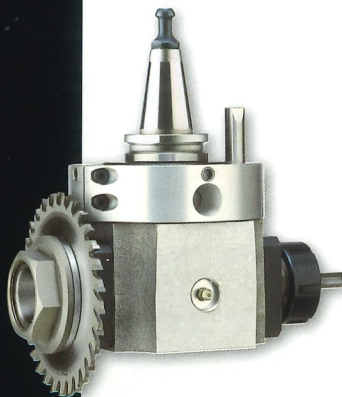
- 3 bis 5 CNC-gesteuerte Achsen
- Hauptfrässpindeln für unterschiedliche Einsatzbereiche
- Automatischer Werkzeugwechsler (Option)
- CNC-gesteuerte Drehachse, C-Achse (Option)
- Werkzeugaufnahmen: SK-30 oder HSK-63F
- Arbeitsmasse:
 - X-Achse = von 4.000 bis 8.000 mm
 - Y-Achse = von 1.000 bis 2.500 mm
 - Z-Achse = von 300 bis 400 mm
- Vakuumpumpe
- Automatische Zentralschmierung

OPTIONEN

- Mehrspindel-Bohraggregat
- Sägeaggregat 0/45° 0/90°
- Automatische Schraubeinheit
- Festes winkelförmiges Fräsaggregat oder CNC-gesteuert 360°

AGGREGATE

- Sägeaggregat 90° oder schwenkbarer Kopf (verschiedene Möglichkeiten)
- Winkelfräsaggregat 90° oder schwenkbarer Kopf (verschiedene Möglichkeiten)
- Mehrspindel-Bohraggregat





FCN-P

FCN-P MACHINING CENTRES

Computerized Numerically Controlled Machining Centre (CNC), FCN-P model, is specially designed for the machining and trimming of wood and its derived products. Machine with an open structure featured by its agility and speed.

CENTROS DE MECANIZADO FCN-P

El centro de mecanizado de control numérico (CNC), modelo FCN-P, está especialmente diseñado para el mecanizado-recortado de la madera y sus derivados. Máquina de estructura abierta que permite ganar en agilidad de maniobra y rapidez de actuación.

CENTRES D'USINAGE FCN-P

Le centre d'usinage à commande numérique (CNC), modèle FCN-P, est spécialement dessiné par l'usinage-coupage du bois et des produits dérivés. Machine avec une structure ouverte caractérisée par une agilité de manœuvre et vitesse d'action.

FCN-P BEARBEITUNGSZENTRUM

CNC-gesteuerte Fahrportal Bearbeitungszentrum (CNC), Modell FCN-P, speziell ausgelegt für die Verarbeitung und den Zuschnitt von Holz und Holzverbindungen. Es ist schnell, vielseitig, frei konfigurierbar.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Machine prepared to be equipped with 3 to 4 controlled axes
- 8 kW air cooled motor - 24.000 rpm
- ISO-30 cone
- Possibility of adapting a C axis for aggregates
- Working area with the following possibilities:
Working length from 3.000 to 4.000 mm (X axis)
Max. working width 2.000 mm (Y axis)
Working height 250 mm (Z axis)
- Vacuum pump 140-250 m/h³
- Automatic lubrication

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

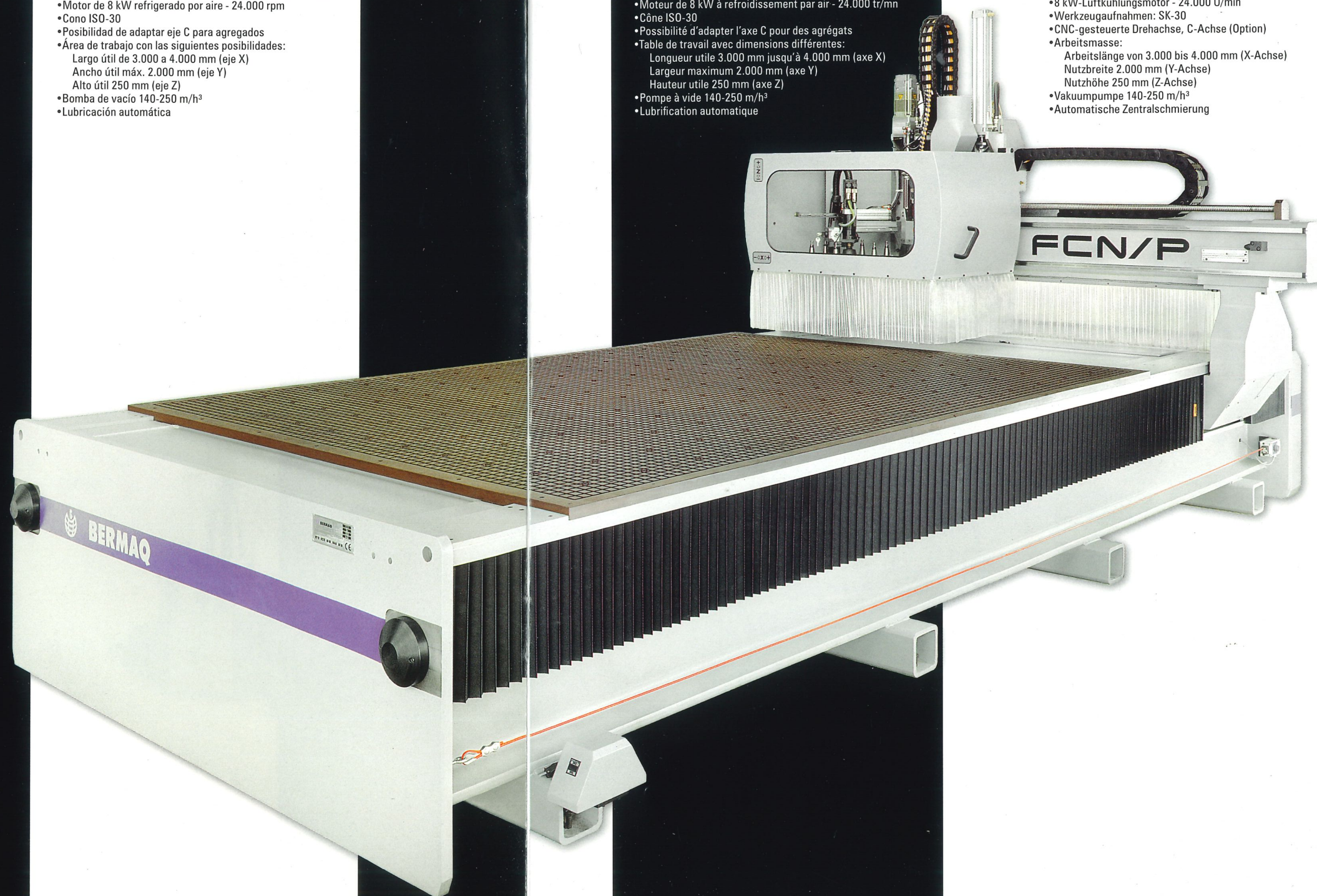
- Máquina preparada para disponer de 3 a 4 ejes controlados
- Motor de 8 kW refrigerado por aire - 24.000 rpm
- Cono ISO-30
- Posibilidad de adaptar eje C para agregados
- Área de trabajo con las siguientes posibilidades:
Largo útil de 3.000 a 4.000 mm (eje X)
Ancho útil máx. 2.000 mm (eje Y)
Alto útil 250 mm (eje Z)
- Bomba de vacío 140-250 m/h³
- Lubricación automática

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Machine équipée avec 3 à 4 axes contrôlés
- Moteur de 8 kW à refroidissement par air - 24.000 tr/mn
- Cône ISO-30
- Possibilité d'adapter l'axe C pour des agrégats
- Table de travail avec dimensions différentes:
Longueur utile 3.000 mm jusqu'à 4.000 mm (axe X)
Largeur maximum 2.000 mm (axe Y)
Hauteur utile 250 mm (axe Z)
- Pompe à vide 140-250 m/h³
- Lubrification automatique

TECHNISCHE DATEN

- Bis zu 3 - 4 CNC-gesteuerte Achsen
- 8 kW-Lüftkühlungsmotor - 24.000 U/min
- Werkzeugaufnahmen: SK-30
- CNC-gesteuerte Drehachse, C-Achse (Option)
- Arbeitsmasse:
Arbeitslänge von 3.000 bis 4.000 mm (X-Achse)
Nutzbreite 2.000 mm (Y-Achse)
Nutzhöhe 250 mm (Z-Achse)
- Vakuumpumpe 140-250 m/h³
- Automatische Zentralschmierung





EURO

EURO MACHINING CENTRES

Computerized Numerically Controlled Machining Centre (CNC) with a structure featured by its agility and speed. Solutions provided to the furniture manufacturers (modular, classical, kitchen and bathroom furniture); manufacturers of doors and windows, panels, staircases and, in general, to the wood sector and its derived products. It is featured by its adaptability to all types of projects and ideas.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Machine with 3 to 5 controlled axes
- Milling heads with different possibilities
- Drilling heads with different possibilities
- Automatic tool change (optional)
- C axis for aggregates (optional)
- ISO-30 or HSK-F63 cones
- Working table with different dimensions:
 - Length from 2.500 to 5.000 mm
 - Width from 1.250 to 1.500 mm
 - Working height of the Z axis from 200 to 500 mm
- Table types:
 - Table made up of arms and vacuum cups
 - Phenolic resin table
 - Mixed table
- Vacuum pump
- Automatic lubrication



CENTROS DE MECANIZADO EURO

Centro de mecanizado de control numérico (CNC) de estructura abierta que permite ganar en agilidad de maniobra y rapidez de actuación. Aporta soluciones a los fabricantes de mobiliario (modular, clásico, cocina, baño), fabricantes de puertas y ventanas, paneles, escaleras y, en general, al sector de la madera y sus derivados. Dispone de gran adaptabilidad para todo tipo de proyectos e ideas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Máquina preparada para disponer de 3-5 ejes controlados
- Cabezales de fresado con diferentes posibilidades
- Cabezales de taladro con diferentes posibilidades
- Elección cambio automático de herramientas
- Posibilidad de adaptación eje C para agregados
- Cono ISO 30 o HSK-F63
- Mesa de trabajo con diferentes dimensiones:
 - Longitud desde 2.500 hasta 5.000 mm
 - Anchura desde 1.250 hasta 1.500 mm
 - Altura útil eje Z 200 hasta 500 mm
- Tipos de mesa:
 - Mesa con brazos y ventosas
 - Mesa de resina fenólica
 - Mesa mixta
- Bomba de vacío
- Lubricación automática





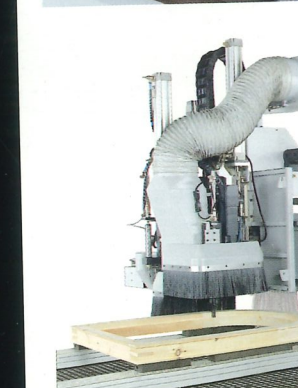
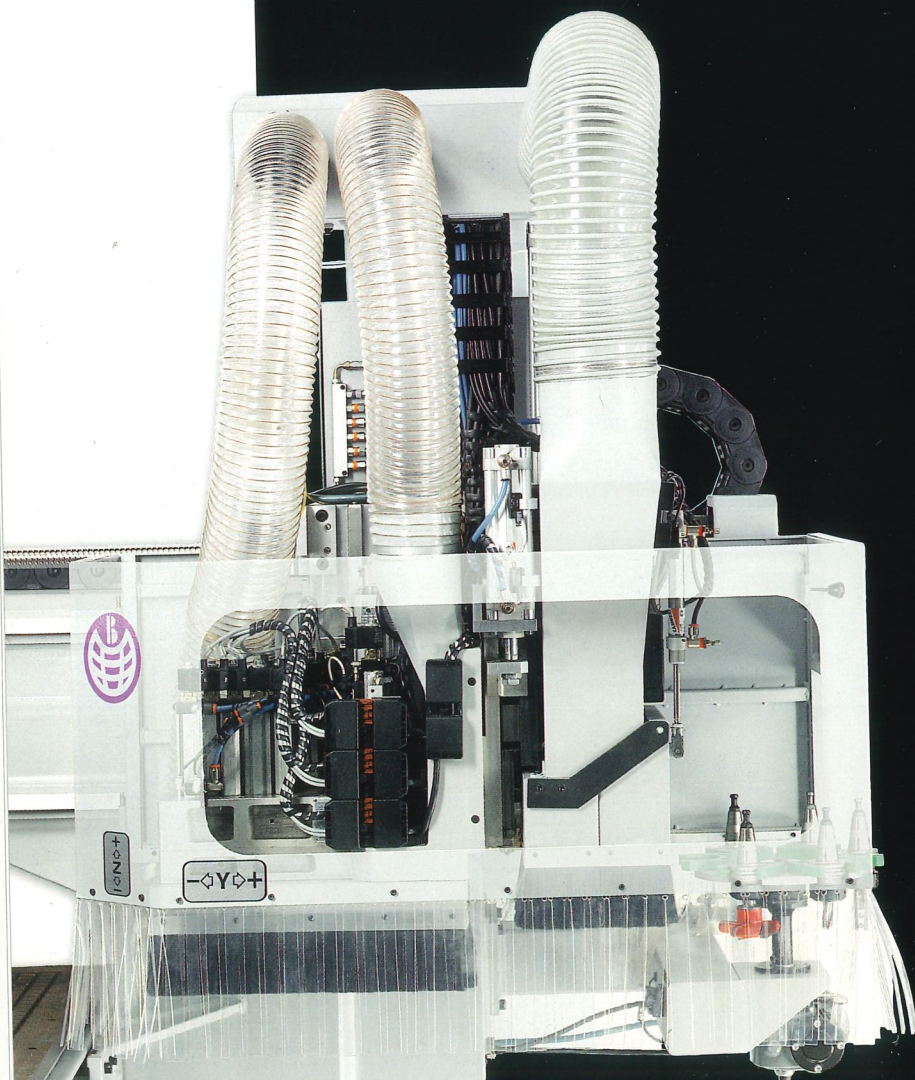
EURO

CENTRES D'USINAGE EURO

Centre d'usinage à commande numérique (CNC) et structure ouverte caractérisée par une agilité de manœuvre et vitesse d'action. Elle apporte des solutions aux fabricants de meubles (meuble modulaire, classique, de cuisine et bain), aux fournisseurs de portes et fenêtres, panneaux, escaliers et, en général, à tout le secteur du travail du bois et dérivés. Elle est d'une grande adaptabilité pour tout type de projets et idées.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Machine équipée avec 3 à 5 axes contrôlés
- Têtes de fraisage avec différentes possibilités
- Têtes de perçage avec différentes possibilités
- Changement automatique d'outils (optionnel)
- Adaptation de l'axe C pour des agrégats (optionnel)
- Cône ISO-30 ou HSK-F63
- Table de travail avec dimensions différentes:
 - Longueur 2.500 jusqu'à 5.000 mm
 - Largeur 1.250 jusqu'à 1.500 mm
 - Hauteur utile axe Z 200 jusqu'à 500 mm
- Types de table:
 - Table avec traverses et ventouses
 - Table en résine phénolique
 - Table mixte
- Pompe à vide
- Lubrification automatique

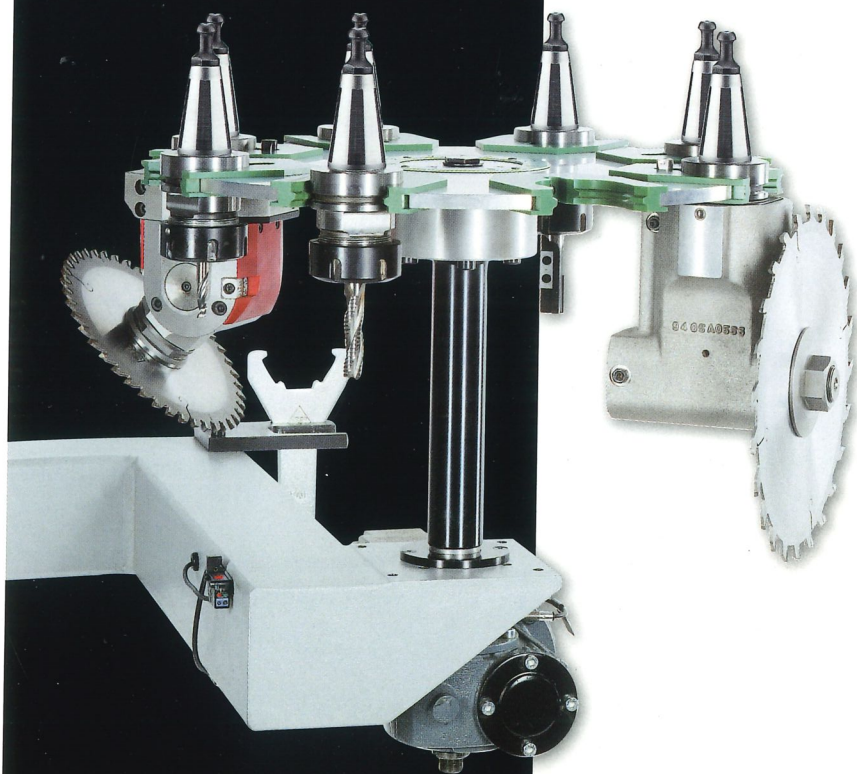


EURO BEARBEITUNGSZENTRUM

CNC-gesteuerte Bearbeitungszentrum. Schnell, vielseitig, frei konfigurierbar. Ideal für den Innenausbau, den klassischen und Systemmöbelbau, für die Türen- und Fensterfertigung, zur Herstellung von Küchen- und Badezimmermöbeln oder zum Einsatz im Treppenbau. Zum Bearbeiten von Holz und Holzverbindungen.

TECHNISCHE DATEN

- 3 bis 5 CNC-gesteuerte Achsen
- Hauptfrässpindeln für unterschiedliche Einsatzbereiche
- Bohrspindeln für unterschiedliche Einsatzbereiche
- Automatischer Werkzeugwechsler (Option)
- CNC-gesteuerte Drehachse C-Achse (Option)
- Werkzeugaufnahmen: SK-30 oder HSK-63F
- Arbeitsmasse:
 - X-Achse = von 2.500 bis 5.000 mm
 - Y-Achse = von 1.250 bis 1.500 mm
 - Z-Achse = von 200 bis 500 mm
- Tisch:
 - Aufspanntisch (Traversentisch)
 - Tisch aus Phenolharz kombinierter Tisch
- Vakuumpumpe
- Automatische Zentralschmierung





QUICK

QUICK MACHINING CENTRES

Computerized Numerically Controlled Machining Centre (CNC) with a structure featured by its agility and speed. Solutions provided to the furniture manufacturers (modular, kitchen and bathroom furniture), manufacturers of panels and, in general, to the sector of wood and its derived products.

CENTROS DE MECANIZADO QUICK

Centro de mecanizado de control numérico (CNC) de estructura abierta que permite ganar en agilidad de maniobra y rapidez de actuación. Aporta soluciones a los fabricantes de mobiliario (modular, de cocina y baño), fabricantes de paneles y, en general, al sector de la madera y sus derivados.

CENTRES D'USINAGE QUICK

Centre d'usinage à commande numérique (CNC) avec une structure ouverte caractérisée par une agilité de manœuvre et vitesse d'action. Elle apporte des solutions aux fabricants du meuble (modulaire, de cuisine et bain), fournisseurs de panneaux, et en général, à tout le secteur du travail du bois et dérivés.

QUICK BEARBEITUNGSZENTRUM

CNC-gesteuertes Bearbeitungszentrum. Schnell, präzise und vielseitig. Zum Einsatz im Innenausbau, zur Herstellung von Küchen- bzw. Badezimmerelementen, zur Bearbeitung von Holz und Holzverbindungen.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Machine with 3 to 4 controlled axes
- Working dimensions:
 - X= 2.500 - 4.100 mm
 - Y= 1.050 - 1.250 mm
 - Working height of the Z axis: 170 mm
- Heads:
 - milling head
 - multiple drilling head
 - sawing head
- Automatic tool change (optional)
- ISO-30 cone
- Working table made up of arms and vacuum pumps, phenolic resin table or mixed table
- Vacuum pump

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

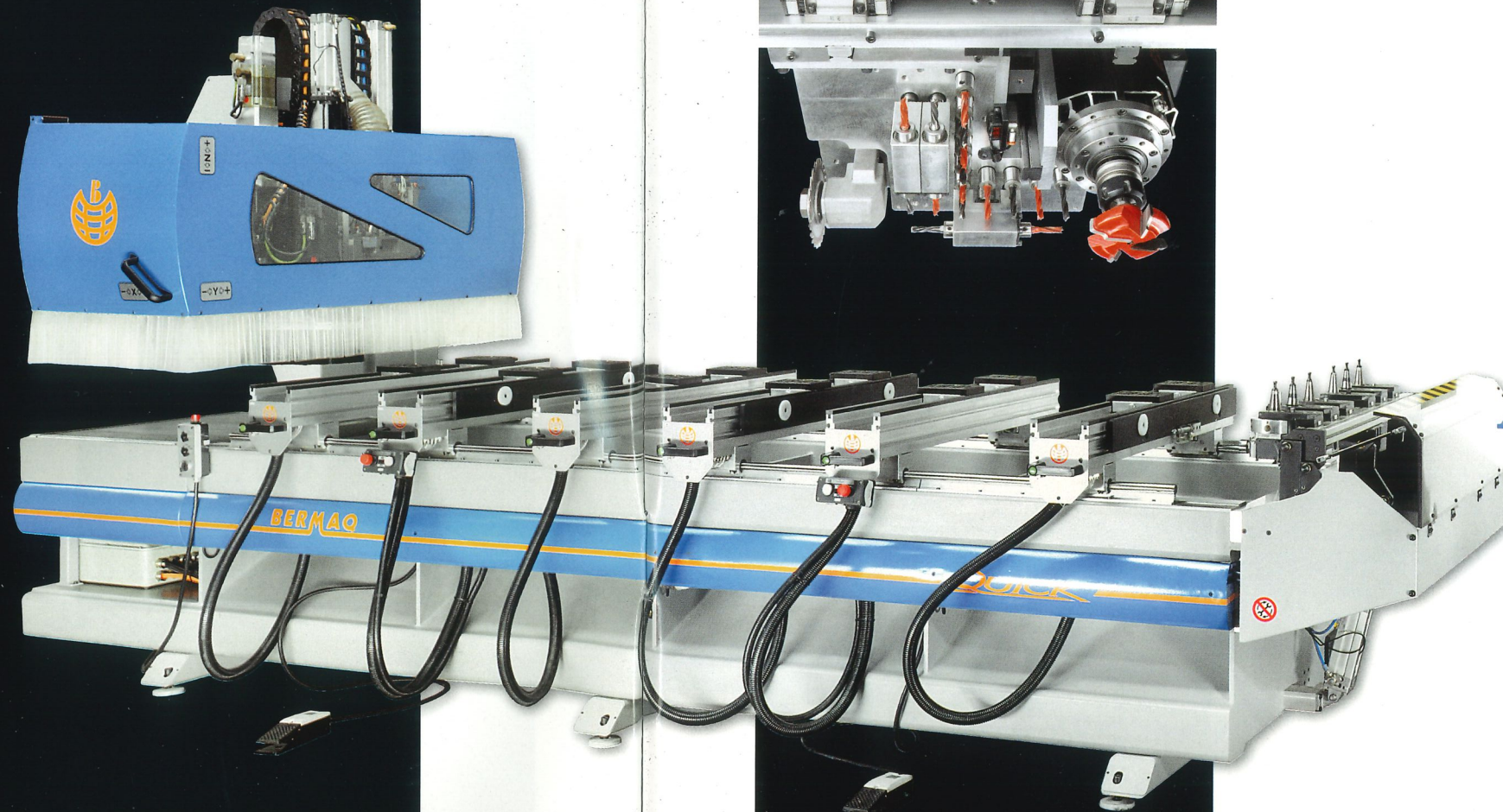
- Máquina preparada para disponer de 3 o 4 ejes controlados
- Medidas útiles:
 - X= 2.500 - 4.100 mm
 - Y= 1.050 - 1.250 mm
 - Altura útil eje Z: 170 mm
- Cabezales:
 - fresado
 - taladrado múltiple
 - sierra para ranurar
- Elección cambio automático de herramientas
- Cono ISO 30
- Mesa con brazos y ventosas, mesa de resina fenólica o mesa mixta
- Bomba de vacío

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Machine préparée avec 3 ou 4 axes contrôlés
- Mesures utiles:
 - X= 2.500 - 4.100 mm
 - Y= 1.050 - 1.250 mm
 - Z= 170 mm
- Têtes:
 - frésage
 - perçage multiple
 - scie pour rainurer
- Changement automatique d'outils (optionnel)
- Cône ISO-30
- Table avec traverses et ventouses, table en résine phénolique ou table mixte
- Pompe à vide

TECHNISCHE DATEN

- 3-4 CNC-gesteuerte Achsen
- Arbeitsmasse:
 - X= 2.500 - 4.100 mm
 - Y= 1.050 - 1.250 mm
 - Z= 170 mm
- Spindeln:
 - Frässpindel
 - Mehrspindel-Bohraggregat
 - Nuttsäge
- Automatischer Werkzeugwechsler (Option)
- Werkzeugaufnahme SK-30
- Aufspanntisch (Traversentisch), Tisch aus Phenolharz, kombinierter Tisch
- Vakuumpumpe





LCF

LCF SANDERS

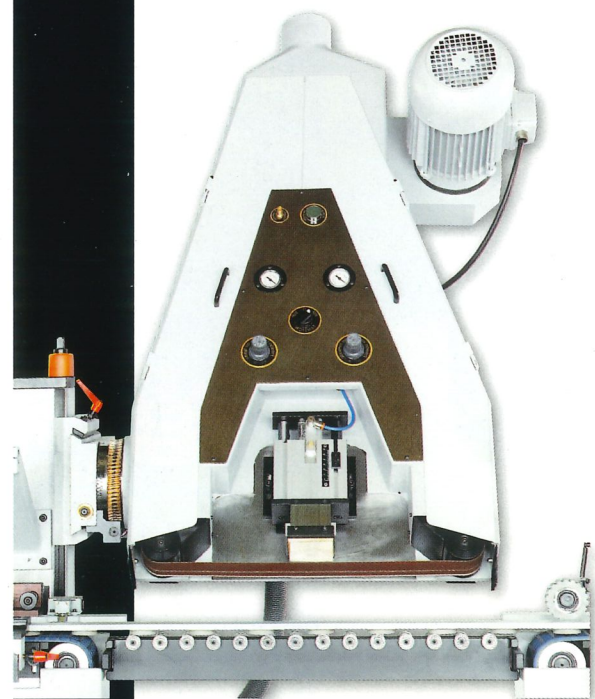
Automatic profile sander equipped with different units according to the specifications of each profile. Ideal for the machining of profiles.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Bedframe made of electrowelded steel
- Cast-iron units
- Belt conveyor with independent and synchronized modules
- Adjustable single clamps
- Speed change drag units

ADAPTABLE UNITS

- F-2 unit equipped with an oscillating abrasive band for sanding all type of round profiles. Ideal for wood, veneer sheets and varnished wood
- GM unit with an abrasive grindstone head for sanding all type of profiles, especially on solid wood, veneer sheets and varnished wood
- LP unit equipped with an oscillating abrasive band for sanding flat surfaces on solid wood, veneer sheets and varnished wood
- GV unit for sanding profiles with complicated shapes and deep grooves on solid and varnished wood



LIJADORAS LCF

Lijadora automática de molduras equipada con diferentes grupos de acuerdo con las características de cada perfil. Idónea para fabricantes de molduras y perfiles.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Bancada de acero electrosoldada
- Elementos de los grupos de fundición
- Banda transportadora con módulos independientes y sincronizados
- Prensores individuales ajustables
- Grupos de arrastre con variación de velocidad

GRUPOS ADAPTABLES

- Grupo F2 con banda abrasiva oscilante para el lijado de perfiles curvados. Aplicaciones sobre madera maciza, rechapada y barnizada
- Grupo GM equipado con cabezal de muela abrasiva para el lijado de perfiles. Ideal para aplicaciones sobre madera maciza, rechapada y barnizada
- Grupo LP con banda abrasiva oscilante para el lijado de superficies planas en aplicaciones sobre madera maciza, rechapada y barnizada
- Grupo GV para el lijado de perfiles de formas complejas, hendiduras profundas sobre madera maciza y barnizada.



PONCEUSES LCF

Machine pour le ponçage automatique de moulures équipée avec groupes différents selon les spécifications des profils. Idéale pour les fournisseurs de moulures et profils.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Bâti en acier électro-soudé
- Éléments des groupes de fonte
- Transporteur à courroie avec modules indépendants et synchronisés
- Dispositifs préhenseurs individuels ajustables
- Groupes de traînage avec variation de vitesse

GROUPES ADAPTABLES

- Groupe F-2 à bande abrasive oscillante pour le ponçage de formes de profils courbés. Applications sur bois massif, bois laqué ou panneaux repeautés
- Groupe GM formé par une tête à meule abrasive pour le ponçage de profils, spécialement les profils sur bois massif, laqué ou panneaux repeautés
- Groupe LP à bande abrasive oscillante pour le ponçage de surfaces planes avec applications sur bois massif, laqué ou panneaux repeautés
- Groupe GV pour le ponçage de profils en formes complexes, rainures profondes sur bois massif, laqué ou panneaux repeautés

LCF SCHLEIFMASCHINEN

Automatische Kanten- und Profilschleifmaschine. Für die Bearbeitung von Profilen und Rahmen.

TECHNISCHE DATEN

- Verwindungssteifer Maschinenständer
- Aggregatständer aus Gusseisen
- Werkstückvorschub segmentiert und synchronisiert
- Oberdruck separat einstellbar
- Stufenlos regulierbare
- Vorschubgeschwindigkeit

BEARBEITUNGSAGGREGATE

- F2 Schleifaggregat mit oszillierendem Schleifband für Profile. Geeignet für Massivholz, Furniere und Lackschliffe.
- GM Schleifaggregat mit Schleifscheibe für unterschiedlichste Profile. Geeignet für Massivholz, Furniere und Lackschliffe.
- LP Schleifaggregat mit oszillierendem Schleifband für gerade Kanten. Geeignet für Massivholz, Furniere und Lackschliffe.
- GV Schleifaggregat zum Schleifen komplexer Profile. Geeignet für Massivholz und Lackschliffe.


LCA
LCA HOT FOIL STAMPING MACHINE

Automatic hot foil stamping machine for edges. It stamps the hot foil or film, made of plastic, on the part by imitating the wood or simply by using a colour film. Adequate for furniture manufacturers.

APLICADORA DE PELÍCULA LCA

Máquina automática para el estampado decorativo de cantos. Aplica, en caliente, el folio o la película de naturaleza plástica simulando la madera o simplemente utilizando un folio de color. Muy idónea para fabricantes de mobiliario.

MACHINE À FEUILLES-DÉCOR LCA

Machine automatique pour l'application de feuilles-décor aux chants. La machine applique la feuille ou bande chaude, de plastique, en imitant le bois ou simplement en utilisant une feuille à couleur. Idéale pour des fournisseurs du meuble.

LCA HEISSFOLIEN-PRÄGEMASCHINE

Automatische Maschine zum Auftragen von Heisspräge-/Transferfinish-Folien. Zum Imitieren der Massivholzstruktur oder zum Aufbringen unterschiedlicher Kantendesigns. Für den Innenausbau, die Fertigung von Möbeln.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Solid bedframe made of electrowelded steel
- Drag-chain parts
- Mixed multi-wheeled double-line clamp
- Longitudinal part-holder
- Total accessibility to the units
- Number of routing units 1-2
- Number of sanding units 2-4
- Number of hot foil stamping units 1-3

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

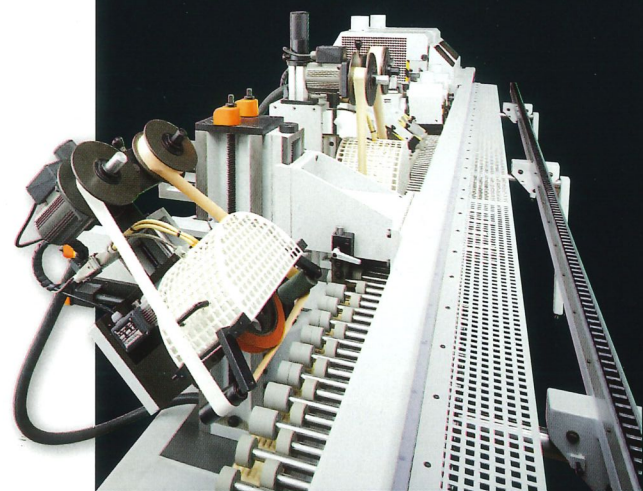
- Bancada sólida de acero electrosoldado
- Arrastre de piezas por cadena
- Prensa mixto en doble línea multirrueda
- Apoya piezas longitudinal
- Total accesibilidad a los grupos
- Unidades de grupos de fresado 1-2
- Unidades de grupos de lijado 2-4
- Unidades de grupos de estampado 1-3

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Bâti solide en acier électro-soudé
- Entraînement de pièces par chaîne
- Dispositif préhenseur mixte à double ligne multi-roue
- Appuie-pièces longitudinal
- Accessibilité totale aux groupes
- Numéro de groupes de fraisage 1-2
- Numéro de groupes de perçage 2-4
- Numéro de groupes d'application à feuille 1-3

TECHNISCHE DATEN

- Verwindungssteifer Maschinenständer
- Kettenvorschub
- Druckbalken
- kombinierte Ausziehbare Werkstückauflage
- Aggregate leicht zugänglich
- Profiliräsaaggregate (Anzahl 1 - 2)
- Schleifaggregate (Anzahl 2-4)
- Heissfolien-Prägeaggregate (Anzahl 1 - 3)





COMBI

Copying miller manually operated by means of a template. Machine equipped with the technology of a machining centre: milling, drilling and sawing heads. Machine designed for the carpentry and cabinetmaking industry.

Fresadora copiadora de accionamiento manual por seguimiento de plantilla. Modelo equipado con la tecnología propia de un centro de mecanizado: cabezal de fresado, taladro y sierra. Máquina adecuada para trabajos de carpintería y ebanistería.

Fraiseuse à copier d'actionnement manuel au moyen d'un gabarit. Machine équipée avec la technologie d'un centre d'usinage : tête de fraisage, perçage et scie. Machine idéale pour les travaux de menuiserie et charpente.

Manuelle Kopierfräsmaschine ausgerüstet mit der Technologie eines Bearbeitungszentrums. Zum Fräsen von Profilen nach Schablone, für Reihenlochbohrungen und Nuten. Ideal für den Innenausbau.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Motor power: from 3 to 4.5 HP
- Cutter speed: 18.000-24.000 rpm
- Length working dimension: 2.000-2.500 mm
- Cross-sectional working dimension: 700 mm
- Vertical stroke: 150 mm
- Milling cutter shaft diameter: 1-20 mm
- Square stops: 03
- Rectangular vacuum cups: 06
- Electronic measurement display in X-Y
- Vacuum pump
- Optional sawing aggregate
- Optional multi-drilling aggregate
- Suction diameter: 100 mm
- Pneumatic pressure: 6 kg/cm²
- Weight: 730 kg

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Potencia motor: de 3 a 4.5 CV
- Velocidad de fresa: 18.000-24.000 rpm
- Recorrido útil longitudinal: 2.000-2.500 mm
- Recorrido útil transversal: 700 mm
- Recorrido vertical: 150 mm
- Diámetro mango fresa: 1-20 mm
- Topes de escuadra: 03
- Ventosas rectangulares: 06
- Visualizadores de medida electrónicos x-y
- Bomba de vacío
- Agregado opcional de sierra
- Agregado opcional de taladro múltiple
- Diámetro aspiración: 100 mm
- Presión neumática: 6 kg/cm²
- Peso: 730 kg

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Puissance moteur: de 3 à 4.5 CV
- Vitesse fraise: 18.000 - 24.000 tr/mn
- Mesure utile longitudinale: 2.000-2.500 mm
- Mesure utile transversale: 700 mm
- Course verticale: 150 mm
- Diamètre manche fraise: 1-20 mm
- Butées d'équerre: 03
- Ventouses rectangulaires: 06
- Afficheur de mesure électronique dans X-Y
- Pompe à vide
- Agrégat de scie optionnel
- Agrégat de perçage multiple optionnel
- Diamètre aspiration 100 mm
- Pression pneumatique: 6 kg/cm²
- Poids: 730 kg

TECHNISCHE DATEN

- Motorleistung: 3 - 4,5 PS
- Drehzahl: 18.000 - 24.000 U/min
- Länge: 2.000 - 2.500 mm
- Breite: 700 mm
- Höhe: 150 mm
- Werkzeugschaft: Ø 1-20 mm
- Anschläge: 03
- Sauger: 06
- Digitalanzeige in X u. Y
- Vakuumpumpe
- Nutsägeaggregat (Option)
- Reihenlochbohraggregat (Option)
- Absaugung: Ø 100 mm
- Druckluft: 6 kg/cm²
- Gewicht: 730 kg





CB-ME

Copying miller machine manually operated by means of a template. Machine designed for the carpentry and cabinetmaking industry.

Fresadora copiadora de accionamiento manual por seguimiento de plantilla. Máquina adecuada para trabajos de carpintería y ebanistería.

Fraiseuse à copier d'actionnement manuel au moyen d'un gabarit. Machine idéale pour des travaux de menuiserie et charpente.

Manuelle Kopierfräsmaschinen. Zum Fräsen von Profilen nach Schablone. Ideal für kleine Handwerksbetriebe.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Motor power: from 3 to 5.5 HP
- Cutter speed: 18.000 rpm
- Length working dimensions: 900-1.250-1.750-2.250 mm
- Cross-sectional working dimension: 700 mm
- Vertical stroke: 50 mm
- Milling cutter shaft diameter: 1-16 mm
- Suction diameter: Ø 80 mm
- Pneumatic pressure: 6 kg/cm²
- Weight: 220 kg

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Potencia motor: de 3 a 5.5 CV
- Velocidad de fresa: 18.000 rpm
- Medidas útiles de longitud: 900-1.250-1.750-2.250 mm
- Medida útil transversal: 700 mm
- Recorrido vertical: 50 mm
- Diámetro mango fresa: 1-16 mm
- Diámetro aspiración: Ø 80 mm
- Presión neumática: 6 kg/cm²
- Peso: 220 kg

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Puissance moteur: de 3 à 5.5 CV
- Vitesse fraise: 18.000 tr/mn
- Mesure utiles longitudinales: 900-1.250-1.750-2.250 mm
- Mesure utile transversale: 700 mm
- Course verticale: 50 mm
- Diamètre manche fraise: 1-16 mm
- Diamètre aspiration: Ø 80 mm
- Pression pneumatique: 6 kg/cm²
- Poids 220 kg

TECHNISCHE DATEN

- Motorleistung: 3 - 5,5 PS
- Drehzahl: 18.000 U/min
- Länge: 900-1.250-1.750-2.250 mm
- Breite: 700 mm
- Höhe: 50 mm
- Werkzeugschaft: Ø 1-16 mm
- Absaugung: Ø 80 mm
- Druckluft: 6 kg/cm²
- Gewicht: 220 kg



**BERMAQ****A PACKAGE OF SOLUTIONS**

BERMAQ develops and finds out the best way to cope with each situation taking into account our customer's requirements. Our team of experts always provides the customer with the most adequate and reliable answer.

SERVICE IS OUR KEYWORD

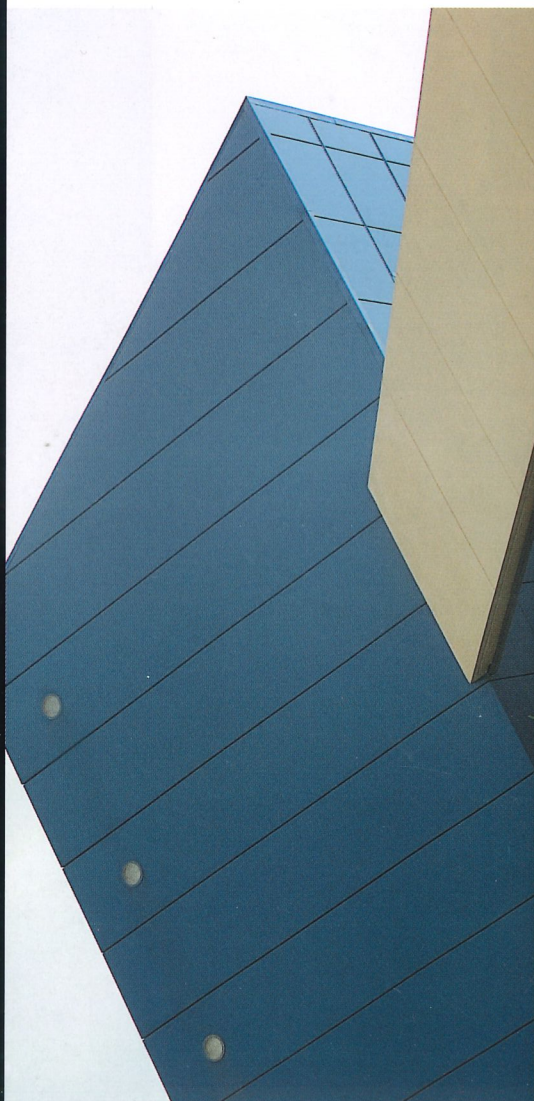
Our After Sales Department, formed by highly specialized technicians, works with the aim of offering to the customers the service they expect. Our main objective is to answer our customers's needs and sort out their requests in a fast and efficient way.

UN PAQUETE DE SOLUCIONES

BERMAQ desarrolla e investiga la forma de afrontar cada situación en función de los requisitos del cliente. Nuestro equipo de expertos dispone, en todo momento, de una solución pensada para su tranquilidad.

EL SERVICIO ES NUESTRA CLAVE

El Departamento Post-Venta, formado por personal técnico especializado, trabaja para dar el servicio que el cliente se merece. Nuestro objetivo principal es atender las necesidades del cliente y resolver sus consultas de modo rápido y eficaz.



SOLUTIONS COMPLÈTES

BERMAQ développe et recherche la manière la mieux adaptée pour affronter chaque situation selon les exigences de nos clients. Notre équipe d'experts dispose toujours d'une solution de confiance.

UN SERVICE DE POINTE

Notre Département Après-Vente, formé par des techniciens spécialisés, travaille pour rendre au client le service qu'il mérite. Notre objectif principal est répondre les demandes du client et résoudre les consultations d'une façon rapide et efficace.

LÖSUNGEN NACH MASS

BERMAQ forscht und entwickelt Lösungen in jedem Einzelfall unter Berücksichtigung der konkreten Kundenwünsche. Und unsere Spezialisten stehen Ihnen helfend zur Seite - damit Sie beruhigt produzieren können.

SERVICE - UNSER SCHLÜSSELWORT

Mit unseren hoch qualifizierten Technikern bieten wir unseren Kunden einen "After-Sales" Service an, den dieser zu recht erwarten darf. Es ist unser erstes Ziel Kundenanfragen schnell und präzise zu beantworten und Probleme umgehend zu beseitigen.





BERMAQ

tel. +34 93 823 10 60
fax +34 93 823 10 67
bermaq@bermaq.com

GPS N 42°5'15" W 1°49'45"
Ctra. Molí del Castell, s/n
08610 Avià (Barcelona) España

www.bermaq.com

010400418/B

Ca. 2003